

ROMÂNIA

Ministerul Educației
Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA¹⁾ BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria **LA** Nr. **0665478**
The Supplement is for diploma
Series **LA** No. **0665478**

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere Family name(s) at birth		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) Family name(s) after marriage (if applicable)			
1.1a	KAPYSH	1.1b			
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei Initial(s) of father's / mother's first name(s)		Prenumele First name(s)			
1.2a		1.2b	ZHULDYZ		
Data nașterii (anul/luna/ziaua) Date of birth (year/month/day)		Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) Place of birth			
1.3a	2000 08 31	1.3b	ASTANA, REPUBLICA KAZAHSTAN		
Numărul matricol Student enrolment number		Codul numeric personal (CNP) Personal identification number		Anul înmatriculării Year of enrolment	
1.4	5850			1.5	2021

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1		RELATII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE. LICENȚIAT ÎN RELATII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES. BACHELOR IN INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES	
Domeniul de studii Field of study		Programul de studii Programme of study	
2.2a	RELATII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES	2.2b	RELATII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) Name and status of awarding institution		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor Faculty administering the final examination	
2.3a	UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA universitate publică acreditată BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA Accredited Public University	2.3b	FACULTATEA DE STUDII EUROPENE FACULTY OF EUROPEAN STUDIES
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) Faculty administering studies (if different from 2.3b)	
2.4a		2.4b	
Limba (limbile) de studiu / examinare Language(s) of instruction / examination			
2.5	ROMÂNĂ ROMANIAN		



3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	Studii universitare de licență - nivel de calificare 6 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor) Bachelor Studies - Level 6 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework) Condițiile de admitere Access requirement(s) - Media de admitere s-a calculat ca medie aritmetică a notelor primite de candidat la oricare două dintre probele scrise ale examenului de bacalaureat, la alegerea candidatului (100%) - Scrisoare de motivație (admis/respins) Admis în anul I de studii în baza Scrisorii de Acceptare a Ministerului Educației și Cercetării nr. DGRIAE-0713/I/80/CMJ din 01/07/2020.	3.2	3 ani 3 years - - 180 credite 180 credits
3.3	- The admission grade was calculated as the arithmetic mean of the grades obtained by the candidate at any two written subjects of the baccalaureate exam, at the candidate's choice (100%) - Letter of application (pass/fail) Accepted in the 1st year of studies by the Ministry of Education and Research Letter of Acceptance, No DGRIAE-0713/I/80/CMJ from 01 July 2020.		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 CU FRECVENȚĂ FULL TIME	Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii Learning outcomes of the study programme
4.2 Competențe profesionale - Utilizarea fundamentelor teoriilor relațiilor internaționale în studiul proceselor europene și internaționale. - Elaborarea proiectelor europene și internaționale. - Utilizarea metodologiilor de analiză în domeniul relațiilor internaționale și afacerilor europene. - Proiectarea de strategii în domeniul relațiilor internaționale și afacerilor europene. - Asigurarea de asistență în domeniul negocierii internaționale și medierii între grupuri cu interese diverse. - Asigurarea asistenței în managementul relațiilor din cadrul organizațiilor și instituțiilor implicate în procese europene și internaționale.	Professional competencies - Utilisation of fundamentals of the theories of international relations in the study of European and international processes. - Elaboration of European and international projects. - Utilisation of analysis methodologies in the field of international relations and European affairs. - Design of strategies in the field of international relations and European affairs. - Provision of assistance in the field of international negotiations and mediation between groups of different interests. - Provision of assistance in the management within the organizations and the institutions involved in European and international operations.
Competențe transversale - Gestionarea informațiilor specifice rezolvării sarcinilor complexe în context (receptarea, transmiterea, prelucrarea, stocarea informațiilor în documente de profil), inclusiv prin utilizarea la nivel avansat a unei limbi de circulație internațională și la nivel mediu sau avansat a unei a doua limbi străine. - Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipă multidisciplinară corespunzătoare diverselor paliere ierarhice. - Autoevaluarea obiectivă a nevoii de formare profesională în scopul inserției și adaptabilității la cerințele pieței muncii.	Transversal competencies - Administration of information specific to the accomplishment of complex tasks in context (obtaining, conveying, processing, registering the information in specific documents), also through the usage at an advanced level of an international language and at an intermediate and advanced level of a second foreign language. - Applying effective working techniques in a multidisciplinary team, in accordance with various hierarchical levels. - Objective self-evaluation of the need for professional training in order to address the requirements of the labour market.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/ notele/ creditele ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 52L / anul 2021)
Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. 52L / year 2021)

4.3	Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
			C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2021 - 2022) 1 st year of study (2021 - 2022 academic year)								
1	Istoria integrării europene History of European integration	28C	28S	10	-	5		



2	Informatică aplicată în științele sociale <i>Information Technology Applied to Social Sciences</i>	14C	14S	10	-	3	-
3	Introducere în științele politice <i>Introduction to political science</i>	28C	14S	10	-	5	-
4	Economie internațională <i>International Economics</i>	28C	14S	8	-	5	-
5	Europa: istorie și modernitate <i>Europe: History and modernity</i>	28C	14S	10	-	5	-
6	Comunicare instituțională în UE <i>Institutional communication in the EU</i>	14C	28S	10	-	4	-
7	Limba engleză – curs practic limbaj specializat (I) <i>English – Specialized Language (I) (practical course)</i>	-	28S	10	-	3	-
8	Educație fizică 1 <i>Physical education 1</i>	-	28S	Admis Passed	-	2	-
9	Construcție europeană. Instituțiile Uniunii Europene <i>European construction. The EU institutions</i>	28C	28S	-	9	-	5
10	Istoria relațiilor internaționale <i>History of International Relations</i>	28C	28S	-	10	-	4
11	Metodologii de cercetare în științele sociale <i>Research methods in social sciences</i>	28C	28S	-	10	-	5
12	Introducere în studiul relațiilor internaționale <i>Introduction to International Relations</i>	28C	14S	-	10	-	5
13	Ideea europeană. Introducere în studii europene <i>The European Idea. Introduction to European Studies</i>	28C	14S	-	9	-	5
14	Practică (90 ore) <i>Internship (90 hours)</i>	-	90LP	-	10	-	3
15	Limba engleză – curs practic limbaj specializat (I) <i>English – Specialized Language (I) (practical course)</i>	-	28S	-	10	-	3
16	Educație fizică 2 <i>Physical education 2</i>	-	28S	-	Admis Passed	-	2

Promovat cu media : ⁴⁾

9,66

Total credite/Total ECTS/SECT
credits :

64

Pass, average grade per academic year

Anul II (anul universitar 2022 - 2023)
2nd year of study (2022 - 2023 academic year)

1	Introducere în geopolitică <i>Introduction to Geopolitics</i>	28C	14S	10	-	4	-
2	Sociologia relațiilor internaționale <i>Sociology of International Relations</i>	28C	14S	10	-	5	-
3	Politici comune în Uniunea Europeană <i>Common Policies in the European Union</i>	28C	14S	10	-	5	-
4	Drept internațional <i>International Law</i>	28C	14S	7	-	4	-
5	Probleme fundamentale ale lumii contemporane <i>Global issues in the contemporary world</i>	28C	14S	10	-	4	-
6	Drept constituțional - curs opțional <i>Constitutional Law - Optional Course</i>	28C	14S	10	-	4	-
7	Sisteme politice europene - curs opțional <i>European Political Systems - Optional Course</i>	28C	28S	9	-	4	-
8	Dreptul Uniunii Europene <i>European Union law</i>	28C	14S	-	10	-	4
9	Negociere și mediere în relații internaționale <i>Negotiation and mediation in international relations</i>	28C	14S	-	10	-	5
10	Procesul decizional în Uniunea Europeană <i>Decision-Making Process in the European Union</i>	28C	14S	-	8	-	5
11	Economie europeană <i>European economics</i>	28C	14S	-	10	-	4
12	Ideologii politice în epoca contemporană <i>Political Ideologies in the Contemporary World</i>	28C	14S	-	10	-	4
13	Comunicare pentru cariere internaționale 2 (în limba engleză) - curs opțional <i>Communication skills for international careers 2 (in English) - Optional Course</i>	14C	28S	-	10	-	4
14	Studii de securitate - curs opțional <i>Security Studies - Optional Course</i>	28C	28S	-	10	-	4

Promovat cu media : ⁴⁾

9,56

Total credite/Total ECTS/SECT
credits :

60

Pass, average grade per academic year

Anul III (anul universitar 2023 - 2024)
3rd year of study (2023 - 2024 academic year)

1	Politică externă și diplomație <i>Foreign policy and diplomacy</i>	28C	14S	10	-	5	-
---	---	-----	-----	----	---	---	---



2	Analiza conflictelor internaționale <i>The analysis of international conflicts</i>	28C	14S	9	-	4	-
3	Teorii ale relațiilor internaționale <i>Theories of International Relations</i>	28C	28S	10	-	5	-
4	Guvernanța Uniunii Europene. Teorii și concepte <i>EU governance. Theories and concepts</i>	28C	14S	10	-	4	-
5	Tehnica elaborării lucrărilor științifice <i>Scientific Writing Technique</i>	14C	28S	8	-	4	-
6	Comunicare pentru cariere internaționale 3 (în limba engleză) - curs opțional <i>Communication skills for international careers 3 (in English) - Optional Course</i>	14C	28S	10	-	4	-
7	Studii de arie: securitate și cooperare în Asia - curs opțional <i>Area Studies: Security and cooperation in Asia - Optional Course</i>	28C	14S	10	-	4	-
8	Antropologia Europei <i>Anthropology of Europe</i>	24C	12S	-	10	-	4
9	Guvernanță internațională și regională <i>International and regional governance</i>	24C	12S	-	10	-	4
10	Management public <i>Public Management</i>	24C	12S	-	10	-	4
11	Managementul proiectelor europene <i>European Projects Management</i>	24C	24S	-	10	-	5
12	Gândire critică <i>Critical thinking</i>	24C	12S	-	10	-	4
13	Instituții și organizații internaționale - curs opțional <i>International Institutions and Organizations - Optional Course</i>	24C	24S	-	9	-	5
14	Religia în relațiile internaționale - curs opțional <i>Religion in international relations - Optional Course</i>	24C	12S	-	10	-	4
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		9,71		Total credite/Total ECTS/SECT credits :		60	

Promovat:	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit – dacă este cazul):	Total credite:
Pass:	Overall average grade (credit-weighted average – if available):	Total ECTS/SECT credits:
	9,65	184

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023-2024, domeniul de studii **RELATII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE**, programul de studii **RELATII INTERNAȚIONALE ȘI STUDII EUROPENE** este 6,37, iar media maximă este 9,96, titularul fiind clasat pe locul 9 dintr-un total de 75 absolvenți.

*Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2023-2024, field of study **INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES**, study programme in **INTERNATIONAL RELATIONS AND EUROPEAN STUDIES**, are: lowest average: 6.37 (out of 10) and highest average 9.96 (out of 10), the degree holder is ranked 9 out of 75 graduates.*

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
 Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
 Further information sources

5.2



6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii universitare de masterat

Master Studies

Statutul profesional

Professional status

Absolvenții găsesc deosebi pe piața muncii, prin punerea în valoare a caracterului interdisciplinar și transdisciplinar al formării lor profesionale. Absolvenții pot avea traiectorii profesionale care se încadrează în următoarele ocupații posibile:

- Expert administrația publică (COR 242202)
- Expert accesare fonduri structurale și de coeziune europene (COR 242213)
- Consilier afaceri europene (COR 242214)
- Referent relații externe (COR 242215)

6.2 The graduates have the possibility of finding employment opportunities, by making use of the interdisciplinary and transdisciplinary character of their professional formation. The graduates can develop career paths in the following potential occupations:

- Expert in public administration (COR 242202)
- Expert in accessing European structural and cohesion funds (COR 242213)
- European affairs counsellor (COR 242214)
- Foreign affairs specialist (COR 242215)

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Rector
Rector

Prof. univ. dr. Daniel-Ovidiu DAVID

Decan
Dean

Conf. univ. dr. Adrian-Gabriel
CORPĂDEAN

Funcția
Position

Secretar șef universitate
University Registrar

Cosmina-Ioana SUCIU

Secretar șef facultate
Faculty Registrar

Iulia-Paraschiva CRIȘAN

Semnătura
Signature

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated

19521, 30. 10. 2024

Acest document conține un număr de 6 pagini.
This document consists of 6 pages.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal



¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

²⁾ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

³⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

⁴⁾ To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

⁵⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

⁶⁾ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

⁷⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

⁸⁾ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.

⁹⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire; aceasta se calculează fără disciplinele notate cu admis/respins.

¹⁰⁾ Overall average grade with two decimals and without rounding off; pass/fail grades shall not be included in the calculation.

¹¹⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

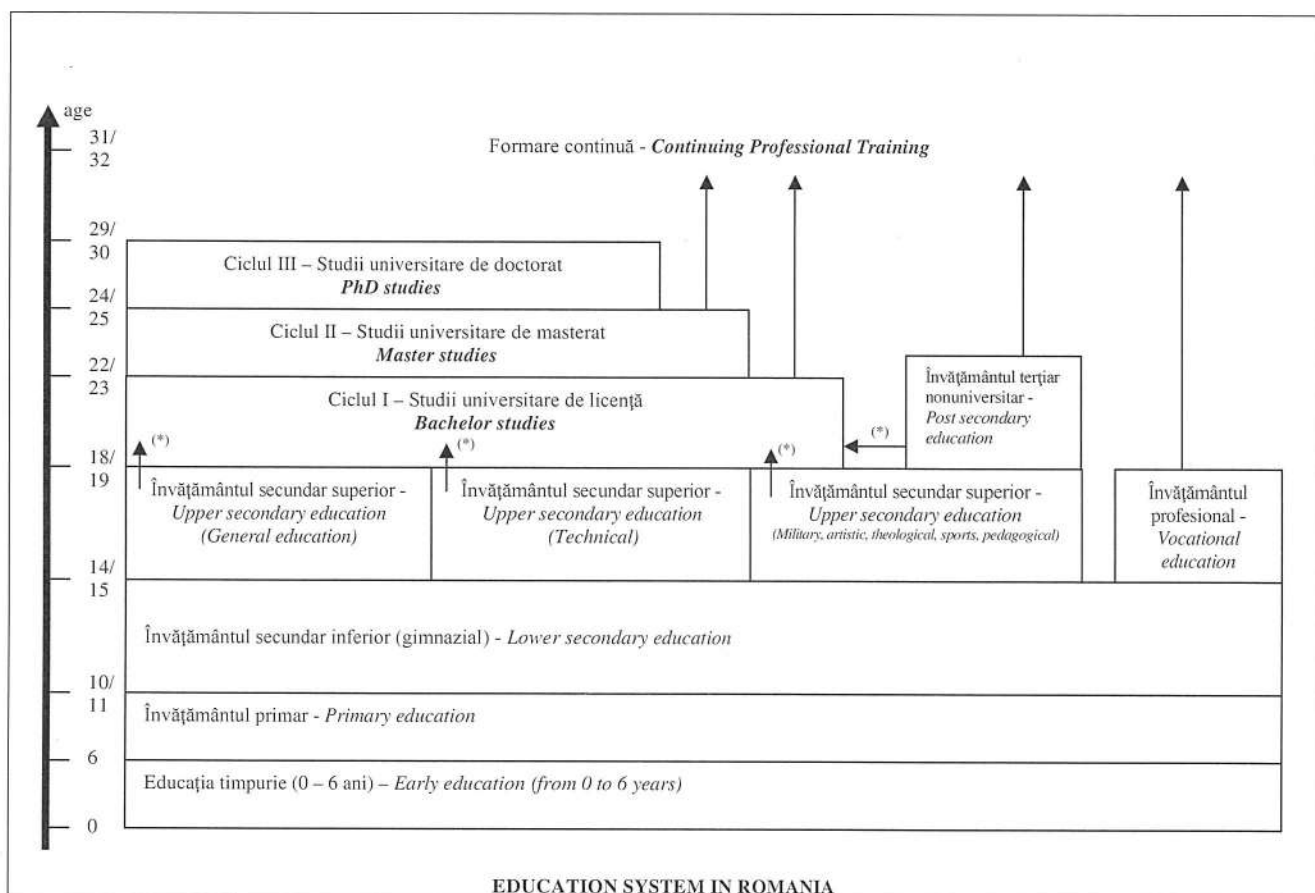
¹²⁾ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma Supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.



8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Stomatologie – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011

